



Funded by the European Union's  
Seventh Framework Programme



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice



# trafoon

*Traditional Food Network to improve the transfer of knowledge for innovation*



# trafoon

*Traditional Food Network to improve the transfer of knowledge for innovation*



MINISTERIUM  
FÜR EIN  
LEBENSWEERTES  
ÖSTERREICH

BUNDESAMT FÜR WASSERWIRTSCHAFT



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

# Vermarktung von Fischprodukten in Österreich

## Marketing of fish products in Austria

*Christian Bauer*

*Bundesamt für Wasserwirtschaft – Ökologische Station Waldviertel  
Gebharts 33, 3943 Schrems, [christian.bauer@baw.at](mailto:christian.bauer@baw.at)*



# AQUAKULTUR 2020

- Österreicher essen mehr Fisch: 7 – 8 kg/Jahr
- Selbstversorgung mit Süßwasserfisch von 34% auf 60% bis 2020
- Erhöhung der Produktion um 2.400 t auf 5.500 t

Forellenerzeugung	2.200 t auf 4.000 t
Karpfenteichwirtschaft	750 t auf 1.000 t
Kreislaufanlagen	150 t auf 500 t

Die Strategie Aquakultur 2020 zum herunterladen: <https://goo.gl/pVdXu0>



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

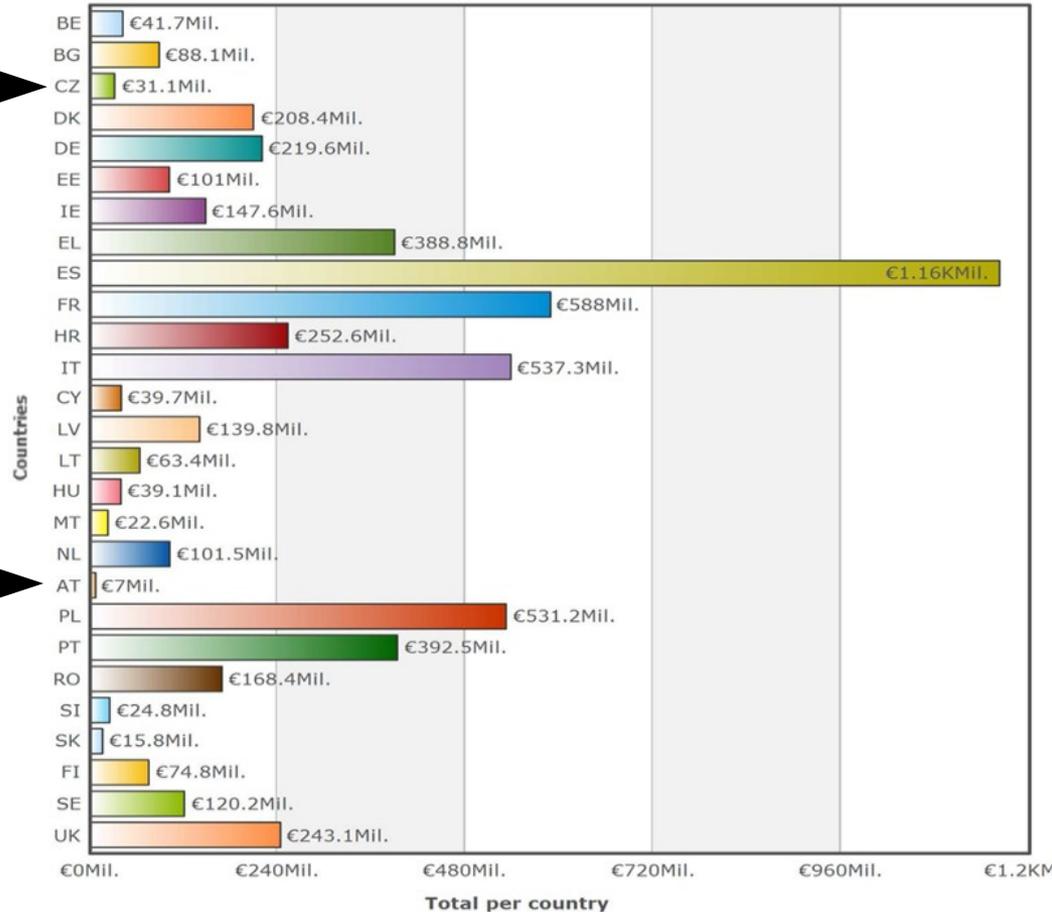
Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

# AQUAKULTUR 2020

- Maßnahme 1: Leitlinien für Genehmigungsverfahren
- Maßnahme 2: Kompetenzzentrum für Ausbildung, Beratung und wissenschaftliche Begleitung
- Maßnahme 3: Produktionsausweitung durch Innovation und neue Standorte
- Maßnahme 4: Der Europäische Meeres- und Fischereifonds (EMFF) als Instrument zur Umsetzung von Aquakultur 2020
- Maßnahme 5: Den Weg der Qualitätsproduktion fortsetzen AMA-Gütezeichen für Süßwasserfisch



Total EU Allocation of EMFF (2014 - 2020)



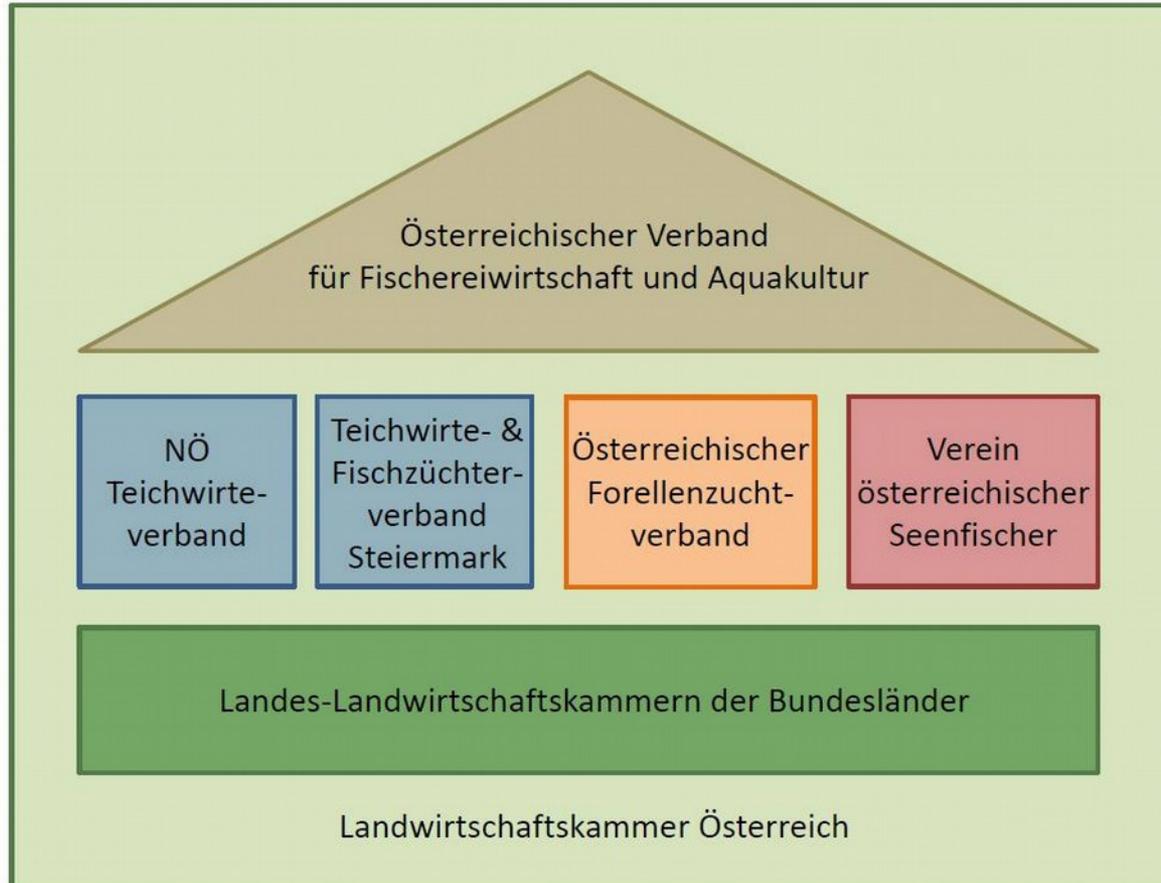
# EMFF – Mittel

€ 7 Mio.



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice



## ORGANISATION



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

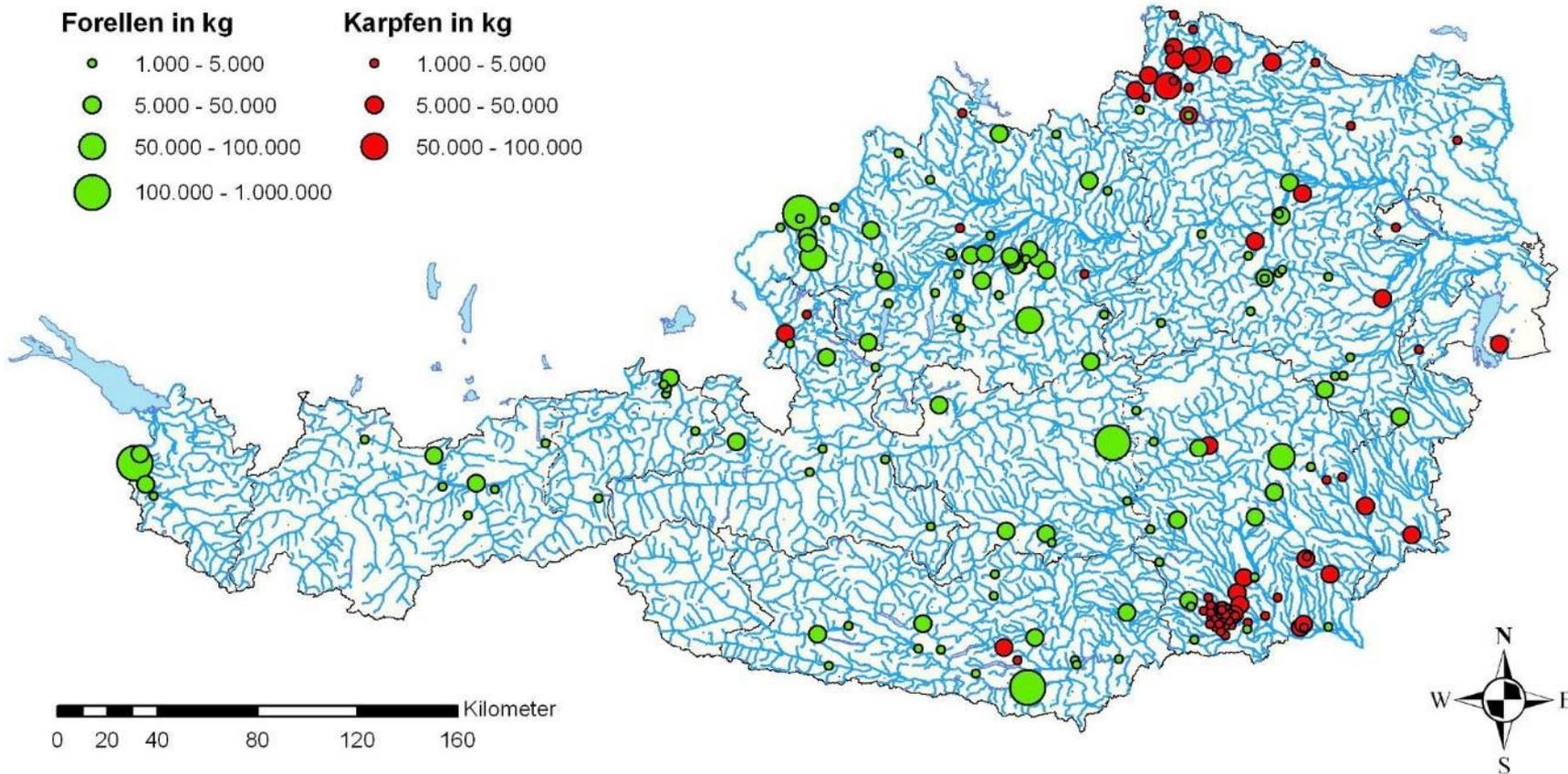
## Legende

### Forellen in kg

- 1.000 - 5.000
- 5.000 - 50.000
- 50.000 - 100.000
- 100.000 - 1.000.000

### Karpfen in kg

- 1.000 - 5.000
- 5.000 - 50.000
- 50.000 - 100.000





Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

# Forellenzuchtbetriebe





Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

## Warmwasser-Kreislaufanlagen

Stehen noch am Beginn  
Derzeit 3 – 4 Betriebe in Nieder-  
österreich und dem Burgenland

Überwiegend Direktvermarktung,  
und Gastronomie  
Etwas Großhandel

Arten:  
Clarias gariepinus  
(Tilapia)



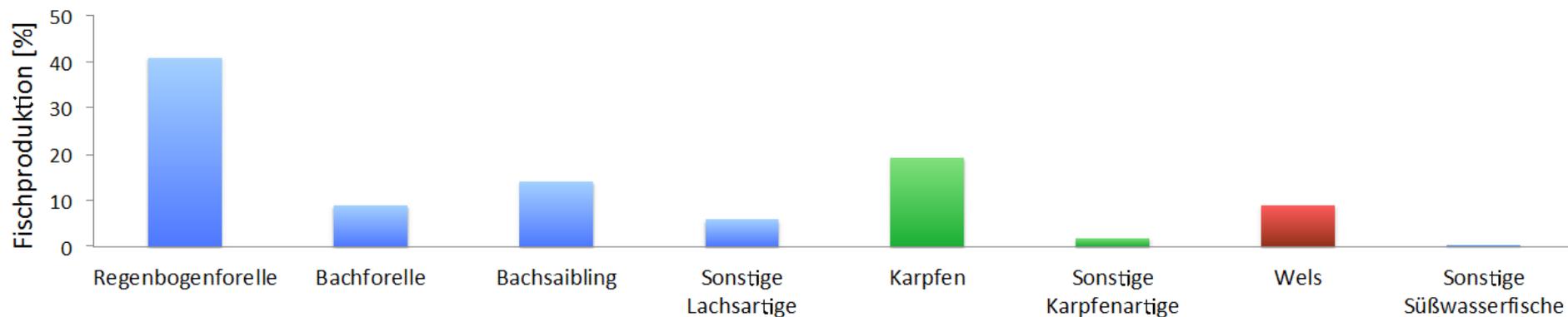


Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

## Österreichische Speisefischproduktion 2013

Gesamtproduktion: 3200 t



Quelle: T. Matzinger, Daten aus: Statistik Austria, 2014



### Speisefischproduktion<sup>1)</sup> 2014

Fischart	Erzeugung in kg Lebendgewicht		Veränderung	
	2013	2014	absolut	in %
Regenbogenforelle, Lachsforelle	1.321.611	<b>1.277.276</b>	-44.335	-3,4
Bachforelle, Seeforelle	288.715	<b>334.805</b>	46.090	16,0
Bachsaibling	455.157	<b>430.810</b>	-24.347	-5,3
Seesaibling	141.770	<b>150.934</b>	9.164	6,5
Elsässer Saibling	<sup>2)</sup>	<b>177.734</b>	-	-
Huchen	6.610	<b>14.320</b>	7.710	116,6
Äsche	3.130	<b>2.760</b>	-370	-11,8
Coregone (Reinanke, Felchen etc.)	840	<b>1.970</b>	1.130	134,5
Karpfen	619.407	<b>573.193</b>	-46.214	-7,5
Schleie	11.599	<b>8.406</b>	-3.193	-27,5
Graskarpfen	26.939	<b>29.264</b>	2.325	8,6
Silberkarpfen	9.915	<b>11.357</b>	1.442	14,5
Zander	6.025	<b>6.705</b>	680	11,3
Wels	290.008	<b>354.048</b>	64.040	22,1
Hecht	5.232	<b>7.083</b>	1.851	35,4
Stör, Hausen	1.700	<b>3.082</b>	1.382	81,3
Andere Fischarten	49.834	<b>9.561</b>	-40.273	-80,8
<b>Erzeugung insgesamt</b>	<b>3.238.492</b>	<b>3.393.308</b>	<b>154.816</b>	<b>4,8</b>
Anzahl der Unternehmen	450	<b>453</b>	3	0,7

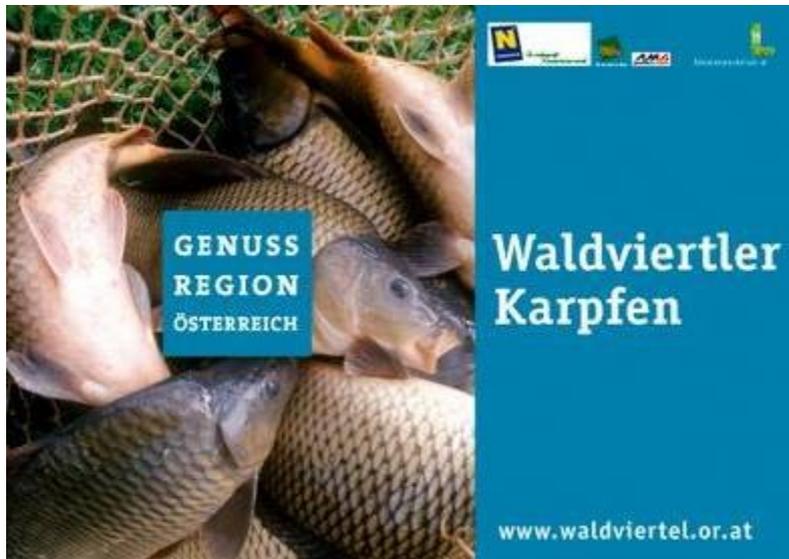
Q: STATISTIK AUSTRIA, Aquakulturproduktion. Erstellt am 16.12.2015. – 1) Im Sinne von „speisefertig“ nach marktüblichen Größen, unabhängig von ihrer tatsächlichen, weiteren Verwendung. – 2) Die Fischart „Elsässer Saibling“ kann aus methodischen Gründen nicht gesondert ausgewiesen werden.



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

# Karpfenteichwirtschaft



<http://goo.gl/vvbNIS>



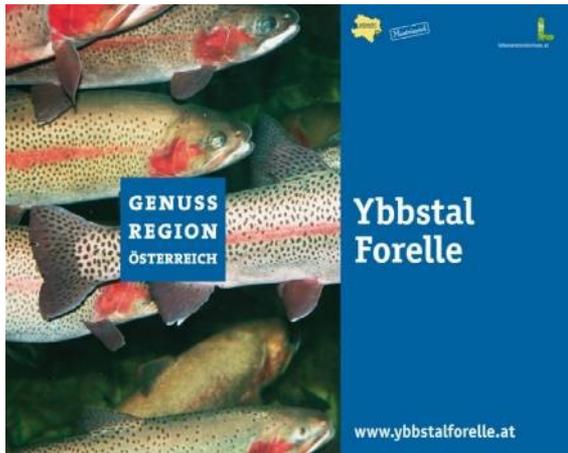
<http://goo.gl/gQxt9B>



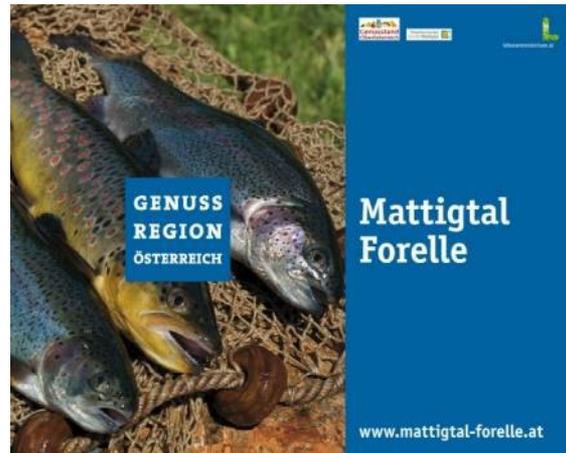
Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

# Forellenteichwirtschaft



<http://goo.gl/BRjciR>



<http://goo.gl/2Pxywx>



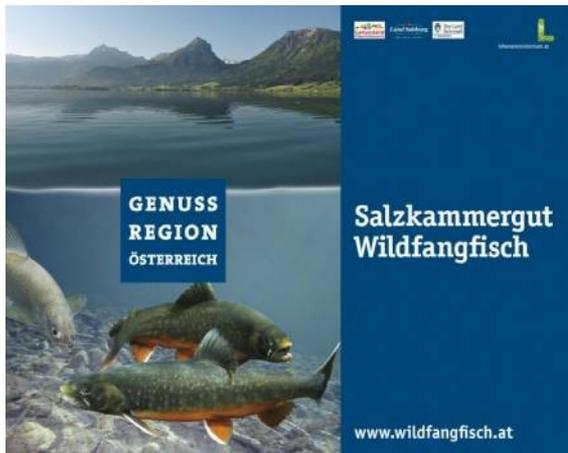
<http://goo.gl/hDWS8K>



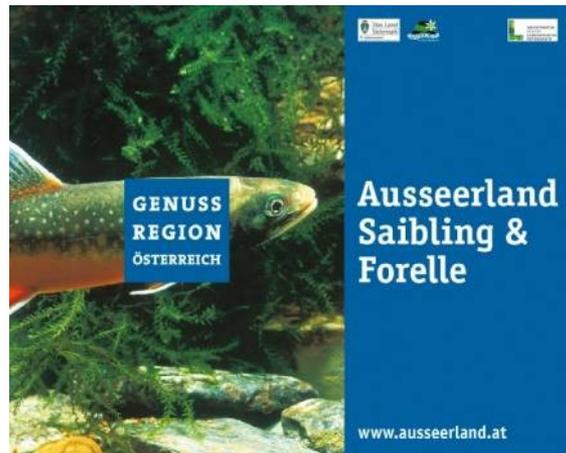
Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

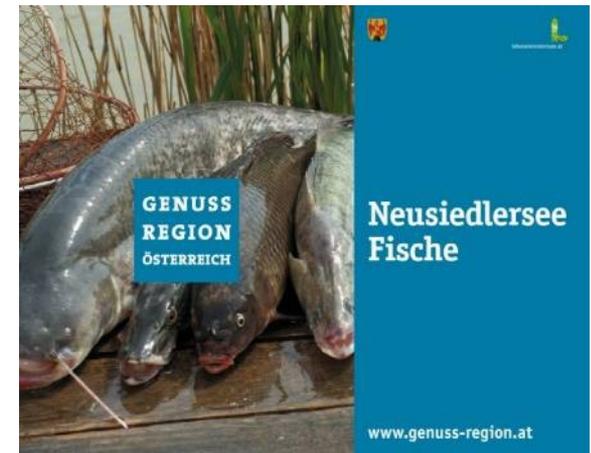
# Seenfischerei



<http://goo.gl/PwcE3r>



<http://goo.gl/fDzLNv>



<http://goo.gl/HEKXXy>



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice



Wort-Bild-Marke aus dem Waldviertel in  
Niederösterreich



Wort-Bild-Marke des Steirischen Teich-  
wirteverbandes



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice



<http://goo.gl/xozGiX>

- Qualitätssicherung auf allen Stufen der Produktion
- Herkunftsregelung vom Ei bis zum fertigen Fisch
- Extensive Formen der Aquakultur vorgeschrieben
- Zertifizierte Futtermittel
- Fischgesundheit: Medikamente, Desinfektionsmittel,...
- Hälterung mind. 72 Stunden



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice





Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

## Bioforellen

Regenbogenforellen ca. < 10 %  
Saiblinge ca. > 80 %  
Bachforellen, Seeforellen ca. < 10 %

Produktion > 350 t  
Hoher Anteil an Direktvermarktung

## Biokarpfen

Karpfen ca. > 90 %  
Schleien, Weissfische ca. < 5 %  
Zander, Hecht,... ca. < 5 %

Produktion > 250 t auf 750 ha  
Hoher Anteil an Direktvermarktung  
Großhandel ca. 80 t



Fakulta rybnářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice



## Jeder kann einreichen

### Kategorien:

- Geräuchert
- Gebeizt/Mariniert
- Sonstige Zubereitung



## Jeweils 3 Teilnehmer werden von den einzelnen Bundesländern nominiert.

### Kategorien:

- Geräuchert
- Gebeizt
- Sonstige Zubereitung



## Aktuelle Preisempfehlungen der Verbände:

Fischart	Endverbraucher, €/kg	Gastronomie, €/kg
Karpfen geschlachtet	7,50	4,30 – 6,50
Karpfen Filet grätenfrei	19,90	14,00 – 16,90
Karpfen geräuchert	17,90 – 23,90	15,90 – 19,90
Forelle geschlachtet	9,90	8,50
Forelle Filet	20,90	17,90
Forelle geräuchert	17,90 – 24,90	14,90 – 20,90
Wels geschlachtet	15,80	13,50
Zander geschlachtet	19,90	17,90

Preisnachlässe zwischen 5% und 25% bzw. auch mehr.



Fakulta rybářství  
a ochrany vod  
Faculty of Fisheries  
and Protection  
of Waters

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

- Abfischfeste
- Karpfenball
- Gastronomieevents
- Fischmärkte
- Karpfenleder
- Kochkurse
- Kochvorführungen
- Karpfenhauben-Lokal
- Videos im Web z.B.:

<https://goo.gl/lcYVSL>

